

СОДЕРЖАНИЕ

Вступительная статья

Структурно-функциональные аспекты взаимодействия «человек-текст»	10
Предисловие	20

Часть I. Основы..... 22

1. Разговор и идентичность	23
1.1. Почему так важно понимать связь между повседневным разговором и идентичностью?.....	26
1.2. Логика разговора: обмен информацией?.....	27
1.3. Интеракциональные значения и работа над идентичностью ..29	
1.3.1. Содержание высказывания и интеракциональное значение	30
1.3.2. Связь между содержанием и интеракциональным значением	32
1.3.3. Множественные слои (уровни) и виды интеракциональных значений	36
1.4. Что означает «идентичность»?.....	46
1.5. «Лицо» – особенно важный аспект идентичности	52
1.6. Что такое дискурсивная практика?.....	53
1.7. Связь между дискурсивными практиками и идентичностями ..	54
1.8. Выводы	59
2. Два подхода	60
2.1. Риторический подход	61
2.1.1. Ключевые особенности	62
2.1.2. Дилеммы и интеракциональные идентичности: студенты и профессионалы в колледже	65
2.1.3. Примирение, медиация (посредничество) и терапия: метафора как риторическое средство	72
2.2. Культуральный подход	76

2.2.1. Ключевые особенности.....	77
2.2.2. Этнические идентичности: финны, «черноногие», атабаски и европеоиды.....	79
2.2.3. Национальности: случай с ромами.....	81
2.2.4. Пол (половая принадлежность) с позиции культуры.....	87
2.3. Отношения между риторическим и культуральным подходами.....	89
2.4. Выводы.....	93

Часть II. Конструктивные элементы разговора.....

3. Персонально-референтные практики.....	95
3.1. Личное обращение.....	96
3.2. Названия и имена.....	99
3.2.1. Выбор имени ребенка.....	100
3.2.2. Брак, развод и фамилия.....	101
3.3. Подразумевания идентичности при обращении.....	107
3.4. Этно-расово связные референции.....	110
3.5. Гендерно-связные референции.....	115
3.6. Механизм категоризации членства.....	118
3.7. Выводы.....	123
4. Речевые акты.....	125
4.1. Философия вопроса.....	126
4.2. Связь между речевыми актами и идентичностями.....	129
4.3. Особо угрожающие «лицу» речевые акты.....	145
4.3.1. Советы.....	145
4.3.2. Упреки.....	147
4.3.3. Необходимые объяснения и обоснование.....	151
4.3.4. Оговорки.....	159
4.3.5. Compliments.....	161
4.3.6. Слетни.....	163
4.4. Выводы.....	166
5. Звук (и вид) разговора.....	167
5.1. Транскрипция.....	169
5.2. Работа над идентичностью и паралингвистические средства.....	173
5.3. Значения устойчивых особенностей голоса.....	181

5.5. Диалект или «акцент».....	186
5.6. Ценность не ценных диалектов	195
5.7. Риторический подход к акценту.....	197
5.8. Выводы.....	200
6. Структуры интеракции.....	203
6.1. Смена говорящего.....	207
6.2. Смежные пары и и общие пермутации	212
6.3. Маленькие слова, которые имеют значение: дискурсивные маркеры	219
6.4. Вопрос и ответ.....	221
6.5. Различия речевых сообществ.....	227
6.6. Выводы.....	230
7. Выбор языка.....	231
7.1. Какие идентичности подразумевает выбор языка и переключение кодов?	231
7.2. Смерть языка, его возрождение и туризм.....	240
7.3. Язык и идентичность иммигрантов.....	243
7.4. Говорить по-английски и американская идентичность	246
7.5. Движение «за официальный английский»	248
7.6. Критика: движение «Только английский язык»	251
7.7. Выводы.....	253
Часть III. Сложные дискурсивные практики.....	254
8. Стил ь	255
8.1. Стиль «прямота»	257
8.1.1. Речевые акты	258
8.1.2. Лингвистическая «одежда» речевых актов.....	267
8.1.3. Объем светской беседы.....	271
8.1.4. Создание аргументов	273
8.2. Стили вежливости.....	276
8.3. Экспрессивные стили.....	280
8.4. Стили написания текста	283

8.5. Базовая идентичность, маркирующая стили.....	286
8.6. Маркеры этничности и их применение	287
8.7. Голос и стиль геев.....	289
8.8. Выводы.....	290
9. Позиция	292
9.1. Маркированные и немаркированные формы	295
9.1.1. Ожидаемо сопутствующие идентичности	295
9.1.2. Осведомленность или невежество.....	298
9.1.3. Скептическая или доверие тому, что говорят	300
9.2. Средства модальности	303
9.3. Позиция «интерес» и «вовлеченность»	306
9.4. Враждебность и другие виды негативных позиций	309
9.4.1. Описания.....	311
9.4.2. Признание чувств.....	312
9.4.3. Риторические вопросы.....	314
9.4.4. Позиции, связанные с политикой и культурой	315
9.5. Выводы.....	317
10. Нарратив.....	319
10.1. Повседневный нарратив и его ключевые особенности	321
10.1.1. Отличия от написанных рассказов.....	321
10.1.2. Что делает повседневную историю «нарративом»	327
10.2. Функции нарратива.....	334
10.2.1. Создание аргументов.....	335
10.2.1. Производство речевых актов.....	336
10.2.2. Средства самопрезентации	338
10.2.3. Построение взаимоотношений	341
10.2.4. Позиционирование нарратора в реальном конфликте	344
10.2.5. Выражение нравственно сомнительных или осуждаемых точек зрения	347
10.3. Культуральные различия	352
10.3.1. Содержание историй	352
10.3.2. Нарративный стиль	355
10.4. Выводы.....	358
11. Жанр.....	359
11.1. Основные посылки	362
Жанр 1: Экстренный вызов по телефону	364
Жанр 2: Советания в организациях.....	367
Жанр 3: Заявления граждан на публичных собраниях	369

Жанр 4: Интервью на ток-шоу.....	371
Жанр 5: Обмены подарками.....	374
Жанр 6: Личный разговор.....	377
11.2. Выводы.....	382

Часть IV. Выводы384

12. Складываем все вместе	385
12.1. Ситуация 1: разговор четырех подростков.....	386
Вопросы	389
12.2. Доктор Лаура и радиопередача, вызвавшая много споров.....	391
Вопросы	396
12.3. Заключительные мысли	397
12.3.1. Мелочи и их большое влияние	397
12.3.2. Многочисленные коммуникативные цели и дилеммы.....	398
12.3.3. Разговор и институциональная идентичность	400
12.3.4. Двойное видение: дар, а не искажение	402
12.3.5. Коммуникативная эффективность и практическая мудрость.....	403
Глоссарий.....	405
Примечания	416
Сведения об авторах	436
Литература	437